



DANS LA PEAU DE *Phil Collins*

ISABELLE LARAMÉE

Après avoir joué pour le groupe The Musical Box dont l'hommage à Genesis était impressionnant, Martin Levac personifie Phil Collins depuis plusieurs années. Il s'est d'ailleurs produit devant lui lors d'un spectacle mémorable à Genève. Nous vous proposons une entrevue avec cet artiste qui habite dans une maison ancestrale de Lacolle, où il vient d'aménager un studio d'enregistrement et une salle de spectacle.

Page C-2

Photo Le Canada Français - Jessyca Vrens-Gaboriau.

MUSIQUE



Album surprenant de Paul McCartney

PAGE C-6

LECTURE



Les villes de papier de Dominique Fortier

PAGE C-6

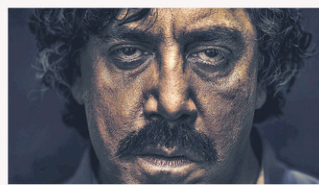
CINÉMA



Enlèvement à l'ère des médias sociaux

PAGE C-8

DVD



Rien de neuf sur Pablo Escobar

PAGE C-8

SOMMAIRE

L'Auto	C-11
Voyage	C-12
Recettes	C-13
Décoration	C-13
Jeux	C-16

Défi
 Je **BOUGE** 
 pour la vie

Présenté par  **Desjardins**



Plus de 78 000 \$ ont été amassés et seront remis au département de cardiologie de l'hôpital du Haut-Richelieu.

Participants, donateurs et partenaires, un énorme **MERCI!**



Fier d'avoir chanté en présence de Phil Collins

ISABELLE LARAMÉE
ilaramee@canadafrancais.com



Il personnifie Phil Collins. Sa prouesse va haut au-delà de l'imitation. Martin Levac parle, chante et bouge comme l'ex-batteur de Genesis. Si bien qu'après avoir performé avec *The Musical Box* devant la légende du rock, ce dernier lui a glissé « *It's f***ing scary, man* ».

Tous ceux qui ont assisté entre 2002 et 2007 à un spectacle du groupe hommage à la période Peter Gabriel de Genesis, *The Musical Box*, se souviennent du batteur Martin Levac qui a même appris à jouer de la gauche pour s'approcher le plus possible de son personnage. Mais c'est avec *Dance Into The Light* dédié à Phil Collins que le chanteur de Lacolle a poussé davantage sa personnification.

« Le musicien et proche ami de Phil Collins, Ronnie Caryl, a vu Martin [Levac] en show et a dit qu'il est à Phil Collins ce que Robert Downey Jr. est à Charlie Chaplin. C'est un beau compliment », raconte la compagne et productrice Janyce Bédard pour illustrer le travail de personnification, citant aussi en exemple Benoît Brière incarnant Olivier Guimond.

Voilà pourquoi on ne parle pas ici de simple hommage. Le travail de celui qui est en tournée depuis 2009 avec *Dance Into The Light* prend l'étiquette de rétrospective, en raison également de la qualité des musiciens diplômés des meilleures classes universitaires. « Je voulais créer l'illusion la plus parfaite possible », confie



Martin Levac personnifie le chanteur Phil Collins depuis plusieurs années. Il l'a d'ailleurs rencontré à quatre reprises entre 2002 et 2010.

Martin Levac qui s'est récemment installé à Lacolle.

PHIL COLLINS

La carrière de l'artiste se destinait pourtant au titre d'auteur-compositeur-interprète. Mais tout ne s'est pas déroulé comme prévu, raconte humblement celui qui avait pourtant remporté le Festival international de la chanson de Granby, alors qu'il était dans la vingtaine.

« Je me suis ramassé comme batteur dans un groupe de disco, lance-t-il. Puis, on m'a demandé de faire un spectacle-hommage à Phil Collins ou Genesis. J'ai arrêté de boudier mon plaisir et en ouvrant cette porte, *The Musical Box* (le seul hommage homologué par Genesis) a téléphoné et je suis parti cinq ans en tournée. »

Martin Levac a rencontré Phil Collins à quatre reprises entre 2002 et 2010. La

plus significative s'est déroulée à Genève en 2005 durant la tournée *The Lamb Lies Down on Broadway* alors que la légende du rock a passé la journée avec la formation québécoise avant de prendre place derrière la batterie de Martin Levac pour le rappel.

« Personnifier quelqu'un devant lui a fait lever la barre de l'exigence. J'ai su une semaine à l'avance qu'il allait être là et j'ai eu le temps de me préparer. Il est venu me voir après le spectacle et m'a dit: « *It's f***ing scary, man, you know. The way you move, the chin is up like me. It's scary* », rigole Martin Levac en imitant la voix de Collins.

Car Phil Collins ne se considère pas comme un personnage et il joue l'antivedette depuis toujours. « C'est comme le voisin d'à côté, même s'il a un titre de Lord, poursuit Levac. J'ai été attiré à lui à cause de ça. Sa voix est comme un câlin, mais en même temps, il peut être très rock'n'roll. C'est une voix qui me colle. Il est aussi une légende de la musique, j'ai dû travailler très fort. »

DERNIÈRE

Après avoir été à l'affiche dans les grandes salles au Québec et à l'international, la tournée *Dance Into The Light* se terminera en 2019. Pourquoi? Parce que si le répertoire de Phil Collins ne vieillit pas, Martin Levac oui.

« Je personnifie Phil Collins depuis dix ans, dit-il. J'ai donc dix ans de plus! Je fais un Phil Collins qui a 30-35 ans sur scène dans ce que j'ai repiqué de la mise en scène, sa gestuelle et sa façon de s'adresser au public, de jouer de la musique. Là, j'ai 46 ans et je vais en avoir 48 ans à la fin de la tournée. Le Phil Collins va se calmer les nerfs un peu et il va faire autre chose! »

STUDIO D'ENREGISTREMENT ET SALLE DE SPECTACLE

Il réalise son rêve dans une maison ancestrale de Lacolle

ISABELLE LARAMÉE
ilaramee@canadafrancais.com

Le 15 septembre marquera le début de la saison de spectacles au Studio Bapaume. La salle de quarante places accueillera quatre concerts intimes durant lesquels Martin Levac présentera des projets parallèles en compagnie de collègues de longue date. Une carte blanche créative chère à son cœur.

Ce projet marque aussi un changement de vie pour l'ex-Montréalais et sa conjointe Janyce Bédard qui, après avoir eu un coup de foudre pour la maison ancestrale de la rue Sainte-Marie à Lacolle et sa grange datant de 1873, ont décidé d'embrasser un nouveau rythme.

« Je métais toujours promis qu'un jour j'allais avoir un grand studio d'enregistrement, confie Martin Levac assis à l'entrée de son nouveau studio surplombant sa cour arrière fleurie. On a fait des travaux pendant un bon six à huit mois. On a tout défait à l'intérieur de la grange, gardé la coquille et récupéré le bois de grange pour le revêtement intérieur. »

Le projet qui, au début, devait être uniquement un studio s'est diversifié sous les conseils de sa conjointe et productrice qui voyait aussi une salle intime. Ouvert en 2017, le petit îlot musical a gagné le cœur du public.

PROGRAMMATION

Le musicien doutait que les gens allaient se déplacer si loin. « Finalement, ça part de Gatineau, Trois-Rivières et Québec pour venir ici, lance Martin Levac. Ça me fait capoter, vraiment. J'ai un *fan base* incroyable. Ils ont une opportunité pour vivre une expérience plus intime que le Capitole de Québec ou l'ancien Spectrum. »

L'artiste y arrimera le lancement de son troisième album de la série *A Visible Jazz Touch of Genesis*, les 15 et 16 septembre, avec Mario Fraser (Ginette Reno) au piano et Mathieu Gagné (Dick River) à la contrebasse.

Un spectacle mixant ses chansons à celles de Phil Collins aux côtés de Frédéric Doiron aura lieu en octobre, suivi en novembre de ses meilleurs souvenirs avec le claviériste Roger Leclerc, et Les Mercury's en décembre qui reprennent le rockabilly des années 50.

« C'est tous des projets parallèles, lance Martin Levac, confiant avoir mis en place cette mécanique après s'être tanné de jouer le répertoire de Phil Collins à la note près. Les billets sont disponibles à www.martinlevac.com. »

STUDIO

Martin Levac a réalisé son sixième album cette année et le téléphone sonne depuis pour qu'il réalise celui des autres.



Le Studio Bapaume accueille des concerts intimes et des séances d'enregistrement.

Enregistrées à même la salle de Lacolle, les chansons profitent d'une acoustique particulière.

« Je voulais que ça *looke* comme ça et chaque planche a été récupérée de la grange originale, dit-il. Quand j'ai installé mon *drum*, j'ai eu l'impression de jouer dans un violon tellement le bois ajoutait aux vibrations. Il n'y a aucune fréquence agressive. C'est rond et ça sonne bien. »

Les artistes viennent depuis au Studio Bapaume en résidence de création, seuls ou avec leur réalisateur. « On reconnecte ici, en sortant de la ville », raconte celui qui a nommé son studio en l'honneur du premier Levac à mettre les pieds en Nouvelle-France, Martin Levac du Bapaume. Les armoiries du studio font référence à sa ville d'origine du Nord-Pas-de-Calais.

THÉÂTRE DES DEUX-RIVES ET CABARET-THÉÂTRE

Une programmation automnale chargée et diversifiée

ISABELLE LARAMÉE
ilaramee@canadafrancais.com

La programmation de l'automne du Théâtre des Deux Rives et du Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean réserve quelques surprises, dont un premier Jeudi Show proposant deux représentations consécutives du spectacle de Jordan Officer, le 27 septembre.

Il y a longtemps que le directeur général Guy Boulanger caresse le scénario des doubles spectacles pour les soirées des jeudis qui affichent souvent complet. Ce ne sera pas toujours le cas, mais le musicien Jordan Officer a accepté de présenter un spectacle à 18 heures, puis à 20 h 30 lors de son retour au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean quatre ans plus tard.

«Je veux voir la réaction des gens à cette nouvelle offre qui donnera aussi le temps aux Johannais qui travaillent à Montréal de venir voir le spectacle, de même qu'au public de l'extérieur, table Guy Boulanger, précisant que le prix restera le même pour les deux représentations, soit 14 \$ ou 7 \$ avec la Carte. Après, il se peut que cette formule revienne une fois par mois.»

Le reste de la saison des Jeudis Show proposera des découvertes comme le duo François Jalbert et Jérôme Beaulieu, la formation britannique The Young'uns, Pierre Kwender et des noms plus connus tels que David Myles et le duo hip-hop Seba & Horg.

La série des Grandes sorties s'ouvrira d'ailleurs avec un artiste faisant partie jadis des Jeudis Shows, Mike Love. Elle accueillera aussi Cœur de pirate, Yan, Patrick Norman et la grande production Noël, une tradition en chanson.

THÉÂTRE

Déception du côté des rendez-vous théâtraux alors que le diffuseur a dû annuler la représentation de *Bashir Lazhar*,



Jordan Officer ouvrira la saison des Jeudis Shows le 27 septembre. Deux représentations sont prévues.

le 20 octobre, puisque l'acteur principal Rabah Aït Ouyahia doit retourner au chevet de son père malade en Algérie. Guy Boulanger confie qu'il tentera de le remettre au programme la saison prochaine.

Le passage le 16 novembre du cirque Alfonse, reconnu mondialement, promet un mélange de poésie visuelle et de prouesses acrobatiques. Luc Boucher, Marc-André Coallier, Mario Jean et France Parent feront rire le 21 septembre avec la comédie traditionnelle *Je vous écoute* de Bénabar et Héctor Cabello Reyes, adaptée par Mario Jean et mise en scène par Bernard Fortin.

La SPEC propose trois représentations de *La bibliothèque interdite* mettant en vedette Sébastien Ricard. Deux dates ont été ajoutées à la pièce qui devait être présentée le 17 novembre, soit les

2 et 3 octobre au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean.

Après le théâtre poétique, la SPEC poursuivra l'aventure des mots avec la production *L'enfance de l'art*, une véritable fête des mots en hommage au travail de Marc Favreau et de son unique Sol.

Pour les plus jeunes, on met à l'agenda le 14 octobre le spectacle des Petites tounes, suivi de l'acrobatie et circassien *Explosion* de Bam percussion au début décembre. *L'Aventure T* revient aussi avec quatre productions qui seront présentées aux écoliers cet automne.

HUMOUR

Ils sont 29 humoristes à figurer à la programmation à l'automne et à l'hiver. Et d'autres noms risquent de s'ajouter à la liste. Pierre-Luc Pomerleau arrivera

avec son nouveau one-man-show le 23 novembre, alors que Philippe Laprise (10 novembre) et Mehdi Bousaidan (1^{er} décembre) passeront en rodage.

Plusieurs seront de retour pour une deuxième ou troisième fois. C'est le cas du survolté François Bellefeuille, de l'éternel adolescent Phil Roy, le philosophique Jérémy Demay, la pétillante Katherine Levac, le réfléchi Boucar Diouf, le duo des Grandes crues, l'incontournable Louis-José Houde qui préfère novembre, les recrues Julien Lacroix et Simon Gouache, et le vétéran Yves P. Pelletier.

ARTISTIQUE

Au volet des découvertes artistiques, on note une proposition de danse plutôt intéressante du groupe Rubberbandance et la conférence dansée du Carré des Lombes baptisée *NC19* le 21 novembre.

Les Grands Rendez-vous artistiques qui présenteront la conférence dansée passeront en éventail l'histoire de la musique dans le concept éclaté *Tutti! De Lascaux au disco* et la lecture publique du roman de Maryse Pelletier *Hôtel chrysanthème*, respectivement les 7 et 31 octobre au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean.

La série Maestria s'ouvrira avec le pianiste de grande renommée Charles Richard-Hamelin et les mélodies de Chopin avec le Quator Saguenay (23 septembre). Elle se poursuivra avec le retour de la harpe magnifique de Valérie Milot au Théâtre des Deux Rives, de même que la trompette de Ron Di Lauro (Tony Bennett, Céline Dion, Michael Bolton) en hommage à Herb Alpert.

Les 41 artistes de l'ensemble Caprice et le Theatre of Early Music de Toronto chanteront l'intégrale du *Messie* de Händel le 16 décembre dans une production qui risque d'être encore plus grandiose que l'Oratorio de Noël de Bach présenté par Matthias Maute l'an dernier.

François Gravel décortique la création d'un roman

ISABELLE LARAMÉE
ilaramee@canadafrancais.com

Comment écrit-on un roman? Par où commencer, de quoi s'inspirer et de quelle façon le planifier? Ces trois questions récurrentes, François Gravel se les ai fait poser à d'innombrables reprises par les adolescents durant ses conférences à travers la province. Si bien qu'il a créé un roman dans lequel il décortique la création d'un roman.

«L'histoire d'une histoire», peut-on lire sur la couverture de *Comment je suis devenu cannibale* lancé le 12 septembre chez Québec Amérique. Par le biais d'un petit récit de fiction, l'auteur entrecroise des exemples, des expériences et des clins d'œil à la vie d'auteur durant la rédaction d'un livre.

«L'idée de l'histoire m'est venue alors que je regardais mon plat de viande blanche au restaurant et que je me suis dit que ce serait bizarre d'écrire un roman sur le cannibalisme, raconte celui qui habite maintenant L'Isle-aux-Grues. Je me suis servi de ça pour parler de la façon dont un auteur s'inspire de ce qui l'entoure pour écrire et de la démarche qui s'ensuit.»

Le petit recueil rouge de 160 pages de la collection Titan dévoile donc les secrets de l'auteur qui s'est inspiré d'un recueil de Stephen King relatant son processus créatif. On y lit comment il conçoit des dialogues, crée des personnages, choisit le temps de verbe et sécurise les droits d'auteur. Tout ce contenu est entrecoupé de beaucoup de folie durant les récits de fiction.

CRÉATION

Fatigué de la perception qu'il faille être érudit, avoir du vécu et un long curriculum vitae pour écrire un roman, François Gravel voulait rendre le métier plus accessible et démocratiser l'écriture. «Ça prend juste des mots et il faut aimer raconter des histoires», lance-t-il ajoutant que tous peuvent s'y mettre, qu'on soit médecin ou sur l'aide sociale.

«La clé est de le faire pour soi, lance celui qui a publié plus d'une centaine d'ouvrages. Si on essaie de faire un livre pour les autres et que ça ne marche pas, on va être déçu. Par contre, si on le fait pour soi et qu'on a du plaisir à écrire, tout ça devient un passe-temps.»



Le nouveau livre de François Gravel s'adresse principalement aux adolescents.

À écouter l'auteur, écrire est d'ailleurs le plus beau métier du monde. «Je peux travailler en pantoufles, blague-t-il. J'écris deux à trois heures par jour et ce sont elles

qui passent le plus rapidement. Quand on trouve quelque chose qui coule tout seul, c'est bon signe!»

JEUNESSE

Le livre s'adresse principalement aux lecteurs adolescents. Il se retrouvera d'ailleurs probablement dans quelques classes d'écoles secondaires, laisse filer François Gravel. Et pour ceux qui disent que la jeunesse ne lit plus, l'ex-professeur du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu affirme que ce n'est pas le cas.

«Dans chaque classe que j'ai visitée durant mes tournées d'auteur, il y avait deux ou trois élèves qui avaient en main leur manuscrit, dit-il. Certains pouvaient avoir une quarantaine de pages, beaucoup étaient issus du fantastique.»

La littérature jeunesse se porte, elle aussi, très bien, affirme celui qui publie majoritairement dans ce créneau. «On n'a jamais publié autant de livres et ils se vendent! La littérature jeunesse est devenue variée. Il y a plus d'auteurs masculins qu'avant et cette mixité apporte aussi plus de romans noirs, fantastiques ou policiers.»

Stéphanie Fiola exposera au Carrousel du Louvres

ISABELLE LARAMÉE

ilaramee@canadafrancais.com

La toile *Un monde à l'envers* de Stéphanie Fiola sera exposée en décembre au Carrousel du Louvres à Paris. L'artiste de Saint-Jean-sur-Richelieu fera partie de la délégation canadienne de l'exposition mondiale chapeautée par la Société nationale des beaux-arts de France.

« Je suis vraiment heureuse, lance la peintre qui ira à Paris grâce à une commandite de la compagnie de matériel d'artiste TBO Canada. C'est une autre étape importante dans ma carrière d'artiste en arts visuels. C'est une reconnaissance qui fait en sorte que j'ose davantage pour approcher de nouveaux contacts professionnels, de même que dans ma démarche créative. »

Elle succède donc aux peintres Michel T. Desroches, Léa-Marie Jean, Deby Talbot et Jean-Pierre Neveu représentés par la Galerie du Vieux-Saint-Jean, qui

ont participé au Salon des Beaux Arts dans les deux dernières années. C'est d'ailleurs M. Neveu qui a recommandé l'artiste membre d'art[o] pour la sélection pancanadienne.

« J'ai proposé des œuvres issues de ma collection représentant des poissons et des oiseaux à Bénédicte Lecat (agente d'artiste et déléguée pour la Société nationale des beaux-arts pour l'Amérique de Nord), raconte Stéphanie Fiola. Elle a souligné la qualité du travail et l'univers de l'ensemble de l'œuvre. »

MARTIN-PÊCHEUR

Curieusement, Stéphanie Fiola croyait gagner le cœur de la Société par ses toiles représentant des poissons et pour lesquelles elle est reconnue. C'est plutôt son nouveau sujet, le martin-pêcheur, qui a retenu leur attention.

« J'ai commencé à intégrer les oiseaux dans la dernière année de travail pour apporter plus de mouvement dans mes



Stéphanie Fiola présentera la toile *Un monde à l'envers* au Salon des Beaux Arts de Paris.

toiles, dit-elle. Le poisson est un beau sujet, mais il reste statique. Je stagnais un peu et le martin-pêcheur, qui est aussi relié au monde maritime, est arrivé. Tout a alors débloqué et, en parallèle, ma carrière a commencé à bouger. »

La sélection de la toile de 30 pouces par 40 pouces conforte Stéphanie Fiola dans sa démarche artistique. Elle confie toutefois garder dans ses collections le sujet des poissons avec lequel elle travaille depuis des années.

DÉMARCHE

N'expose pas dans les pièces situées sous la pyramide inversée du célèbre Louvres qui veut. La nomination d'un artiste à prendre part au Salon des Beaux Arts est une reconnaissance envers la qualité de sa démarche artistique. Pour sa part, Stéphanie Fiola confie aimer partir avec certaines contraintes, comme le format de l'œuvre.

« C'est stimulant, dit-elle. Je fais ensuite un sketch pour voir si la

composition du fond et du dessin fonctionne. Dans 50 % des cas, l'œuvre ne se termine pas comme il avait été prévu au départ ! Je laisse l'œuvre me parler et je me laisse inspirer par la toile. »

Reconnues pour l'usage de couleurs vibrantes, les toiles de Stéphanie Fiola sont facilement reconnaissables. Sa signature artistique distincte propose un assemblage de couleurs vives et neutres. « J'aime créer des contrastes entre les couleurs qui les font vibrer, dit-elle, citant en exemple l'orangé et le bleu marin. C'est pourquoi le martin-pêcheur est un bon sujet. Il a ces teintes-là. »

Il est possible d'avoir un aperçu du travail de Stéphanie Fiola sur le site de la coopérative art[o], de même que sur la page Facebook de l'artiste. L'œuvre *Un monde à l'envers* a d'ailleurs été imprimée sur foulard en tirage limité. Il est possible de le commander au coût de 50 \$.

Maëva Grelet, une artiste de 17 ans à découvrir

ISABELLE LARAMÉE

ilaramee@canadafrancais.com

A 17 ans, Maëva Grelet présente sa première chanson. Intitulée *In my head*, la pièce créée par les dj DB Dynasty et Michael Louis permet de découvrir le grand talent de cette jeune artiste d'ici qui cumule plusieurs prix dans différents concours à travers la province et ailleurs.

La pièce R&B dans laquelle Maëva Grelet signe la mélodie est disponible depuis le 24 août sur iTunes, Spotify, SoudCloud et YouTube. Il faut dire que sa maîtrise de son registre vocal est surprenante pour une si jeune artiste.

Celle qui a remporté dans les derniers mois les concours Gpat du Grand Prix Afro-caribéens de Talent d'Afrique a eu la chance d'enregistrer en début d'été son premier single dans le studio de Pharaon musique à Montréal.

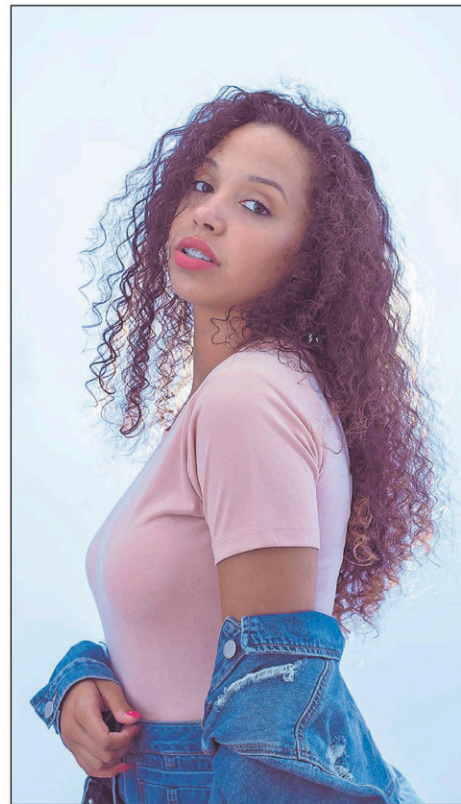
« J'ai beaucoup aimé et j'espère continuer à faire ça, lance celle qui a performé cet été à la fête d'indépendance des Colombiens à la Baie de Beauport et Miss Afrique Canada à l'Olympia. C'est très différent de chanter en studio que lors des spectacles. J'ai adoré l'ambiance et, après quelques reprises, tout ça a fait quelque chose de vraiment bien. »

De son petit accent français, l'artiste aux racines maliennes confie avoir l'impression d'entrer dans un univers qu'elle espère depuis des années. « C'est comme un rêve qui se réalise, dit-elle. Je souhaite qu'il se poursuive. »

BONNE VOIE

Avec ses récentes victoires, ses participations à différents spectacles et sa première chanson disponible notamment sur les sites d'écoute en ligne lui font dire quelle avance dans la bonne voie.

La Johannaise qui avait appris le chant au début de l'adolescence chez Musique Dépôt et à l'École de musique Jocelyne



Maëva Grelet a récemment remporté le concours Talent d'Afrique.

Laberge auprès de Brigitte Laforest reprendra d'ailleurs bientôt la formation afin de travailler encore plus sa voix.

D'ici là, elle met en ligne des reprises sur sa page Facebook. « Je vais brasser un peu la soupe, lance celle qui affectionne Etta James, Whitney Houston, Tina Turner et Queen B, alias Beyoncé. Je vais voir où ça va me mener. Je vais essayer de faire des spectacles par-ci, par-là. »

UN NOM

Chose certaine, on risque d'entendre parler de la jeune femme. Maëva Grelet n'entend pas lâcher le morceau de sitôt. « Je veux marquer les gens avec ma musique plus tard, lance-t-elle de sa voix enjouée. Je veux les toucher, faire d'autres chansons et me faire un nom dans l'industrie. »

Série de trois conférences sur l'histoire du canal de Chambly

Pour souligner le 175^e anniversaire de l'ouverture à la navigation du canal de Chambly, Parcs Canada présente cet automne une série de trois conférences sur l'histoire de cette voie navigable, en collaboration avec la Société d'histoire de la Seigneurie de Chambly (SHSC) et la Société d'histoire du Haut-Richelieu (SHHR).

La première de ces conférences portera sur le potentiel archéologique des berges du Richelieu et du canal de Chambly. Elle aura lieu le mardi 25 septembre, à 19 h 30, à la Société d'histoire du Haut-Richelieu (SHHR), 203, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu.

À l'aide d'un survol des connaissances archéologiques, le conférencier présentera des sites paléohistoriques sur les rives du bassin de Chambly et les récentes interventions archéologiques sur les berges du Richelieu et du canal de Chambly.

Une deuxième conférence portant cette fois sur l'évolution et la conservation du canal de Chambly aura lieu au même endroit, le mardi 16 octobre, à 19 h 30.

Passant de la navigation commerciale à la navigation de plaisance, le canal de Chambly conserve, depuis 175 ans, sa fonction d'origine : être une voie navigable opérationnelle. Une situation complexe pour un lieu patrimonial dont l'évolution se poursuit encore aujourd'hui.

AUTRE CONFÉRENCE

La troisième et dernière conférence aura trait à la canalisation du Richelieu entre le Haut-Richelieu et la rive sud de Montréal. Elle aura également lieu à la Société d'histoire du Haut-Richelieu, le mardi 20 novembre, à 20 h 30. Alain Gelly fera alors le récit de divers projets, de celui de 1818 en passant par les projets controversés de John Young au souhait américain de 1940 de construire une voie maritime. En mettant en lumière autant le discours tenu par les promoteurs de ces projets que de leurs opposants, cette conférence illustrera la complexité des intérêts régionaux en jeu.

Pour de plus amples informations, on peut rejoindre Virginie Michel, au numéro 514 496-2037.

Michel Rivard prend la parole pour Moisson Rive-Sud

ISABELLE LARAMÉE
ilaramee@canadafrancais.com

Près de 17 000 personnes reçoivent de l'aide alimentaire chaque mois via Moisson Rive-Sud. Pour sensibiliser la population de la région, l'organisme qui sera à la Place du Marché le 29 septembre s'est tourné vers Michel Rivard pour représenter ses actions auprès du public.

Une occasion que l'auteur-compositeur-interprète n'a pas manqué d'accepter, donnant notamment à l'organisme les droits pour utiliser sa chanson *Rive-Sud* pour les publicités. C'est en visitant les locaux et l'entrepôt de l'organisme de dépannage alimentaire que Michel Rivard a décidé d'accroître son implication.

«Comme dans beaucoup de circonstances, le hasard est là pour quelque chose, lance Michel Rivard. Je leur ai cédé les droits de la chanson pour qu'ils l'utilisent et en prenant connaissance de la qualité des services et de la rigueur de l'organisme. Je me suis dit qu'un coup parti, pourquoi ne pas en être le porte-parole!»

Sensible à la question de la pauvreté, l'artiste a pris la cause à coeur et souhaite maintenant sensibiliser les gens au gaspillage alimentaire, au partage et à l'entraide. «J'ai l'impression qu'on oublie souvent l'existence de la pauvreté, confie-t-il. On jette de la nourriture, on en jette gros. Alors lorsqu'un organisme récupère celle-ci, elle contribue également à l'environnement.»



Michel Rivard en compagnie du directeur général de l'organisme, Dany Héту.

MOISSON RIVE-SUD

La présente campagne de sensibilisation se déroule tout le mois de septembre dans les différents marchés de la région. L'équipe de Moisson Rive-Sud sera accompagnée des animateurs de Boom FM, le samedi 29 septembre, de 10 à 14 heures, au marché public du Vieux-Saint-Jean.

La responsable des communications et marketing de Moisson Rive-Sud, Nancy Proulx, informe que l'équipe ne ramasse pas les denrées puisqu'ils ont des

partenariats avec des épicerie, les restaurants et les grands fournisseurs de la région.

L'escouade posera notamment des questions sous forme de jeu-questionnaire au public concernant l'organisme et le dépannage alimentaire. Le but de leur présence est plutôt d'informer. Les dons en argent seront toutefois acceptés pour financer leurs opérations.

«Pour chaque don de 1\$, Moisson Rive-Sud est capable de redistribuer des

denrées d'une valeur de 23\$, souligne Michel Rivard. C'est un ratio incroyable. Le nombre d'organismes aidé est grand. Grâce à la générosité des donateurs, Moisson Rive-Sud peut offrir plus aux gens dans le besoin.»

MICHEL RIVARD

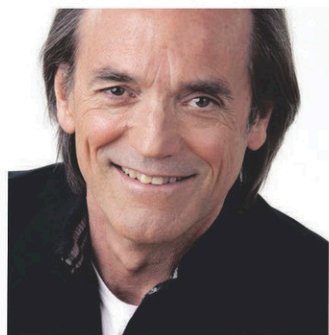
Michel Rivard ne sera pas présent lors des tournées. C'est que l'horaire de l'artiste est occupé en permanence par la préparation de son nouveau spectacle qui sera présenté durant deux semaines et demie en avril au Théâtre de la Licorne à Montréal.

«Je voulais le faire dans la saison théâtrale, explique Michel Rivard. C'est un monologue, une longue histoire entrecoupée par de nouvelles chansons.» Baptisé *L'origine de mes espèces*, le spectacle mis en scène par Claude Poisson parlera de sa genèse, de sa relation avec ses parents et comment tout ceci a influencé sa vie.

«C'est un portrait intimiste et expressif. Je raconte ma vie avec des chansons à l'appui. Ce n'est pas chronologique et il y a beaucoup d'humour, poursuit celui qui est présentement en période d'écriture en vue de commencer les répétitions en novembre.»

Fébrile, Michel Rivard avoue que ce projet est un peu comme s'il se lançait dans le vide. «C'est un peu stressant. Je suis dans un nouveau terrain, même s'il semble familier», dit-il, ajoutant que les billets sont déjà en vente et qu'une tournée sera par la suite au calendrier.

Le 15 septembre 2018



Avec la participation du Commandant Robert Piché

Encouragez nos écuries en faisant un don.

Plus de 120 véhicules déjà inscrits que vous pouvez visionner sur notre site internet

DÉROULEMENT DE L'ACTIVITÉ

8h00 - 9h15
Exposition véhicules Centre professionnel Le Bougainvillier
9h15 - 10h00
Balade vers secteur Iberville
10h00 - 10h50
Exposition véhicules Carrefour Laplante
10h50 - 11h45
Balade vers Collège militaire royal de St-Jean
11h45 - 13h00
Dîner des participants (RÉSERVÉ AUX PARTICIPANTS)
13h00 - 13h15
Photo de groupe
13h15 - 14h00
Balade vers secteur St-Luc
14h00 - 14h50
Exposition véhicules IGA Extra Perreault Gélinas - Faubourg St-Jean
14h50 - 15h30
Balade vers Centre professionnel Le Bougainvillier

Pour informations: 514 602-2950

lerenfort.com

LE JOURNAL DE MONTRÉAL

CORPORATION DU FORT ST-JEAN
SERVIR...NOTRE FORCE

PORSCHE

Porsche Prestige

LE CANADA FRANÇAIS

LES ENTREPRISES mic ELECTRODIE INC.

Radio d'auto Martin

IGA extra Perreault & Gélinas

Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Ouest Québec

CARREFOUR LAPLANTE

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

L'imprévu...

normandjalbert.com

Au prêt Verger

BÉDARD À votre service depuis 1945

Summa H₂O

TVHR 9

uniprix Serge Parent

L'Essentiel TRAITEUR

CENTRE PROFESSIONNEL Le Bougainvillier

BISSONNETTE Boulanger, Pâtisier, Chocolatier, Glaciers

MONSIEUR GLACE

Julien Saguez Photographe

Fondation BONHEUR

LECTURE

LES VILLES DE PAPIER

«Le reste du temps, j'écrirai»

JEAN-FRANÇOIS CRÉPEAU



Après un séjour à l'abbaye du Mont-Saint-Michel au temps des copistes, Dominique Fortier nous amène au pays d'Emily Dickinson (1830-1886), poétesse états-unienne dont l'œuvre fut reconnue longtemps après sa mort, bien au-delà de sa volonté. *Les villes de papier* (Alto, 2018) n'est pas un roman biographique, mais il raconte des moments de la vie imaginée d'une femme dont l'existence semble fictive tellement elle a tout fait pour vivre en marge de la société.

Comment faire d'un personnage fantomatique, comme chez nous Réjean Ducharme, le centre d'une histoire explorant de façon vivante quelques méandres de son existence, réels ou inventés? Le projet de la romancière n'est pas une mince affaire, car elle n'a comme appui que les biographies d'Emily D., elles aussi partielles, partiales, voire bancales. Quelques fragments de ses poèmes donneront alors le poids de la réalité à cette femme qui, autrement, serait un spectre d'elle-même.

D'entrée de jeu, Dominique Fortier fait de son héroïne l'image d'une «ville toute de bois blanc nichée au milieu des prairies de trèfle et d'avoine», ce lieu qu'habite sa vie intérieure. Quant à Amherst, «une ville — un village — hors du temps comme de l'espace» du Massachusetts, c'est là où est née et a vécu Emily Dickinson. À quoi ressemblait cette femme, sinon à sa seule photo qui illustre bien qu'elle «est

un écran blanc, une page vierge. Eût-elle plutôt choisi, à la fin de sa vie, de passer une robe bleue, nous ne pourrions rien dire d'elle.»

Enfant, Emily préfère déjà la solitude. Par exemple, elle est fort aise d'être punie en étant enfermée dans une pièce sans rien à faire. Elle passe aussi de longs moments à observer la faune et la flore du terrain familial, plus intéressée par la couleur, le chant d'un oiseau ou l'éclosion de ses bourgeons que par la compagnie de ses semblables. Parmi les rares exceptions à sa misanthropie, il y a Lavinia, sa sœur cadette, et Sophia, une cousine très chère dont le décès à l'adolescence l'a marquée.

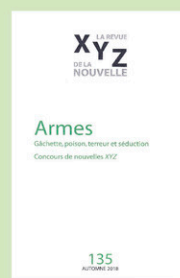
L'héroïne imaginée tel un écran blanc permet à la romancière de lui prêter les activités d'une jeune fille de son époque, dans un milieu puritain de la haute bourgeoisie, là où il «y a tant de choses à faire quand on est une jeune fille». Côté poésie, sujet incontournable croirait-on, il n'est jamais question de rassembler ses vers en recueils, car il s'agit pour elle d'une activité sans plus importante que la composition d'un herbier.

Comme dans *Au péril de la mer*, l'écrivaine Fortier insère, dans la trame du récit, des apartés racontant un séjour familial prolongé à Boston et sur la côte Atlantique. Elle mentionne aussi ses recherches sur Dickinson et Gabrielle Roy dont la proximité lui permet de mieux éclairer leurs œuvres. Ces détours dans sa vie personnelle donnent aussi du poids à la réalité à son personnage et à la vie qu'elle lui a inventée.

VITRINE

XYZ, LA REVUE DE LA NOUVELLE

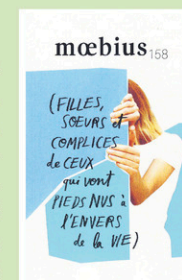
(no 135, automne 2018).



C'est autour du thème «Armes, gâchettes, poison, terreur et séduction» que les collaborateurs ont été invités à imaginer un récit bref qui nous engage dans neuf directions où ce sujet les a menés. G. Brulotte, qui a dirigé le collectif, illustre quelques-unes de ces voies: «Un cimetière devient un champ de bataille inattendu, un jeu de société tourne au supplice, l'arme de l'invisibilité devient une variation moderne et séductrice de la figure mythique de Gypès.» Je retiens de cet exercice le récit de D. Blondeau intitulé «Addüs, ou la mémoire de Maure» et «Vols de nuit» de J.-P. Girard. À lire aussi la recension que propose Michel Lord de «Nouvelles belges à l'usage de tous, choisies par René Godenne»; pour mieux connaître le docte Belge, je suggère de lire l'entrevue qu'il a accordée à M. Lord en 2015 (erudit.org/fr/revues/xyz/2015-n122).

MÖBIUS

(no 158, été 2018).



«Filles, sœurs et complices de ceux qui vont pieds nus à l'envers de la vie», tel est le thème du numéro, semblable à un imposant chantier souvent entrepris, puis laissé en friche le croyant achevé avant d'être repris par de nouvelles maîtres d'œuvre visant d'autres buts à atteindre. Le liminaire donne le ton: «Des filles lasses d'être chuchotées sillonnent les pages de ce numéro, en appellent à une musique qui serait la leur. Il leur faut, à ces filles, redémarrer la cassette, chanter par-dessus les partitions classiques, tourner le vinyle, de la face A passer à la face B. Se déchausser pour pouvoir bouger. Girl gangs et cavalières seules en chœur battent des jambes, hochent la tête, cherche un rythme dans les mots, celui qui leur permettra de déroger aux chorégraphies apprises par cœur.» Ce thème est une phrase tirée de *Personne* de Gwenaëlle Aubry.

Au final, *Les villes de papier* se révèle un roman atmosphérique, presque aussi éthéré que son héroïne, Emily Dickinson. Si on a fréquenté les romans où VLB fait décrire ses héros — Melville, Nietzsche, Ferron, Joyce, etc. —, on comprend l'appropriation que fait Dominique Fortier de l'univers intime d'Emily. Voilà une poétesse dont l'existence se confond avec son œuvre, ce qui est beaucoup moins fréquent qu'on ne le croit des écrivains en général. Il faut une très grande

sensibilité et une délicatesse infinie pour entrer ainsi dans l'univers de Dickinson et de le cartographier comme la trame d'une histoire qui en soit le miroir le plus fidèle possible à la façon dont les «villes de papier» sont des cités inexistantes que des cartographes inscrivaient afin de repérer ceux qui voudraient copier leur travail». C'est ce qu'a très bien réussi l'écrivaine en nous guidant sur la route de son imaginaire qui en vient à se confondre à celui de Dickinson.

WEEK-END

MUSIQUE

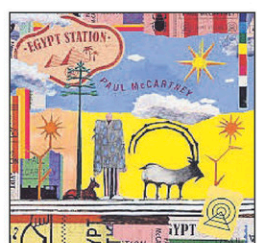
L'album de Paul McCartney qu'on n'attendait plus

GILLES LÉVESQUE
gilevesque@canadafrancais.comEGYPT STATION
PAUL
MCCARTNEY

CHANSONS: 16

GENRE: pop, rock

À TÉLÉCHARGER: I Don't Know



Soyons honnête: les derniers albums de Paul McCartney n'étaient pas à la hauteur de ce grand compositeur de génie. Malgré tout le respect qu'il mérite, on s'en lassait rapidement. Mais voilà qu'il nous propose un nouveau CD qui en impressionne plusieurs pour ses mélodies et ses ballades irrésistibles.

Il faut ici préciser que cet ex-Beatles s'est donné le temps et les moyens pour surprendre à nouveau. L'enregistrement de ce 17^e album solo en carrière s'est échelonné sur une période de deux ans: une année à New York, une autre en Angleterre.

Paul McCartney a aussi eu la bonne idée de faire appel à Greg Kurstin pour la réalisation. Non seulement vient-il de relancer la carrière de Liam Gallagher (Oasis), mais il a aussi laissé sa signature sur des albums de Pink, Kendrick Lamar, Adele et les Foo Fighters.

Restait à concocter des chansons (16 au total) qu'on se surprendrait à fredonner, comme du temps des Beatles et de Wings. Pas de problème, il y en a plusieurs sur cet album qu'on apprivoise en un rien de temps. Comme *I Don't Know*, par exemple.

Un critique américain parle d'un véritable chef-d'œuvre, mais c'est sans doute un peu exagéré. Disons bien simplement que Paul McCartney a retrouvé le sens de la mélodie. Il y a plusieurs ballades sur *Egypt Station* (le titre d'une peinture réalisée par lui), mais il y a aussi des pièces plus éclatées et de nombreux clins d'œil à son illustre passé. C'est franchement étonnant à entendre.

Les chanceux qui vont le voir en spectacle le 17 septembre au Centre Vidéotron de Québec ou le 20 septembre au Centre Bell

de Montréal vont sans doute accueillir chaleureusement ses nouvelles compositions.

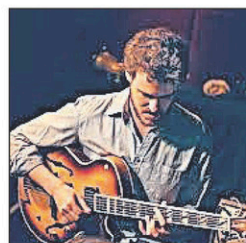
Seul petit bémol: la voix de McCartney est quelque peu voilée, ce qui est normal lorsqu'on est âgé de 76 ans. Concluons en vous disant que la qualité d'enregistrement est nettement supérieure à ses œuvres précédentes.

ASK FOR CHAOS
GILAD
HEKSELMAN

CHANSONS: 10

GENRE: jazz

À TÉLÉCHARGER: Little Song For You



Ce guitariste israélien qui a pris racine à New York était au nombre des artistes invités au Festival international de jazz de Montréal en juillet dernier. On dit de lui qu'il est l'un des plus réputés de sa génération. Ce jeune

virtuose qui a déjà quelques albums à son crédit n'est âgé que de 35 ans.

À l'écoute de ce nouveau CD lancé vendredi dernier, il est difficile de ne pas établir de comparaisons avec Pat Metheny, un guitariste considéré comme une légende vivante depuis plusieurs années. D'ailleurs, Hekselman revisite l'une de ses chansons, *Last Train Home*, sur l'un de ses disques lancés en 2015.

Ask for Chaos est son premier album avec le prestigieux label américain Moléma Music, ce qui va forcément lui ouvrir bien des portes. La maîtrise de son instrument est tout simplement exceptionnelle. Il impressionne par la finesse de son doigté et l'ingéniosité de ses compositions. Il faut d'ailleurs s'attendre à ce que Metheny ait un jour le goût d'enregistrer un CD en sa compagnie.

Il faut toutefois aimer le jazz pour apprécier cet album des ligues majeures. Ça reste néanmoins très accessible. Bref, voilà un musicien dont on entendra beaucoup parler dans les années à venir.

Plusieurs CD intéressants ont aussi été lancés la semaine dernière. C'est notamment le cas pour Lenny Kravitz. Quelques extraits du nouveau CD de Greta Van Fleet sont aussi disponibles. On croirait entendre Led Zeppelin à ses débuts, du temps où Robert Plant était en voix. Libre à vous d'écouter leur album précédent (2017) pour vous en convaincre.

Hélène Lessard expose ses oeuvres au CMR

ISABELLE LARAMÉE

ilaramee@canadafrancais.com

Les œuvres de l'artiste-peintre Hélène Lessard seront dévoilées à la salle Grand Fort du Collège militaire royal de Saint-Jean, le mercredi 19 septembre dès 17 heures. L'exposition *Transparence* présentée par art[o] se poursuivra jusqu'au 7 novembre selon un horaire restreint.

Il est donc préférable de prendre part au vernissage, d'autant plus que l'artiste sera sur place pour discuter de sa démarche et accueillir les visiteurs.

La bachelière en Design graphique propose des œuvres colorées aux délimitations fluides entre les différentes couleurs et les figures qui s'y retrouvent. Son travail en plusieurs couches permet aussi de créer des zones de transparence dans lesquelles les couleurs additionnelles laissent entrevoir les figures de fond.

« La peinture est le canal de communication et de communion où tout est possible, explique-t-elle. Je suis une exploratrice qui trouve son plaisir dans la découverte d'un itinéraire inconnu. Je ne peins pas pour prouver ce que je sais faire, je peins pour être bousculée, questionnée, transformée par les formes, les images, les couleurs, transformée par la peinture elle-même. »

PARCOURS

Hélène Lessard a exposé à Montréal, Mont-Saint-Hilaire, Sutton, Dunham, Frelighsburg, Saint-Jean-sur-Richelieu, Granby, Durham, mais aussi la Gaspésie et le Vermont, lors d'expositions solos ou collectives. Elle a pris part également à de nombreux symposiums, salons et expositions en galerie.



L'oeuvre *Trace #1* d'Hélène Lessard fait partie de l'exposition *Transparence*.

Le personnage du randonneur revient fréquemment dans ses œuvres. Il personifie le concept de démarche artistique en lui-même, puisqu'il est porteur du thème de la découverte, du risque, de l'audace et du doute. À l'image de la conception d'une oeuvre, explique-t-on dans le descriptif d'exposition d'art[o].

INFORMATIONS

L'entrée est gratuite lors de la soirée du vernissage, le 19 septembre. Le public est invité à communiquer avec la Corporation du Fort St-Jean pour connaître les heures pendant lesquelles il sera par la suite possible de visiter l'exposition en composant le 450 358-6600.



Une séance de tamtam en plein air

Près d'une trentaine de musiciens en herbe ou professionnels se sont regroupés sur la pelouse du Domaine Trinity, le dimanche 9 septembre, pour participer au *drum circle* dirigé par Alain Thibaudeau. Les participants à la séance de percussions ont pu apprendre les rudiments de l'instrument en plus d'avoir la chance de jouer en groupe. Organisée par la Ville, l'activité gratuite a proposé une initiation d'une heure en après-midi.

ÉCOUTEZ LE RÉVEIL À 7 H 45 POUR GAGNER

10000\$

PAR JOUR !

DÉTAILS : BOOMFM.COM

boom 104.1 - 106.5

La plus belle variété musicale

Une histoire d'enlèvement racontée de façon créative

ISABELLE LARAMÉE
ilaramée@canadafrancais.com



Recherche



Le premier long-métrage d'Aneesh Chaganty est la démonstration de la créativité qui anime les cinéastes de la

relève. Ne pointant pas une seule fois la caméra directement vers les personnages, *Recherche* propose une maîtrise de l'image et l'utilisation de nouveaux codes pour raconter une histoire d'enlèvement pourtant des plus classiques.

Le film coécrit par le réalisateur et Sev Ohanian (*My Big Fat Armenian Family*) plonge l'intrigue au cœur du duo père-fille que forment David Kim (l'incroyable John Cho) et Margot (Michelle La). L'homme dans la quarantaine mène une petite vie simple et apprivoise le deuil de sa femme Pamela Nam Kim (Sara Sohn), décédée d'un lymphome il y a peu de temps.

Sa vie est à nouveau chamboulée alors que l'adolescente ne revient pas d'une soirée d'études chez des amies. M. Kim est alors dans l'obligation de faire ce que tout parent redoute: alerter les autorités de la disparition de sa fille. Une enquête est ouverte et la détective Vick (Debra Messing) est chargée du dossier.

Elle demande au père de dresser un portrait et les habitudes de sa fille portée disparue afin de la retrouver quelque part durant ce qu'elle estime être une cavale. En cherchant dans les fichiers de contact, les différents comptes de médias sociaux et les sites Internet et son compte bancaire, le père se rend compte qu'il ne connaissait au final pas sa fille.

ENQUÊTE

À l'opposé de bien des films de ce genre, l'action ne se passe pas sur le terrain, mais dans les multiples terrains inconnus du Web. Car la caméra est l'ordinateur. Du début à la fin, jamais elle ne bougera de l'écran d'un Mac dans la chambre à coucher de David Kim.

L'entrée en matière du film propose d'ailleurs un historique des plus efficaces parmi les fichiers ajoutés au fil des années dans cet ordinateur familial. Pendant ce temps, le public s'habitue graduellement à cette façon de filmer, se demandant si le regard changera de côté. Mais non.

Les dialogues se feront même par le truchement de FaceTime et des conversations sur iMessage. Jamais la caméra ne bougera et c'est à l'ordinateur qu'on découvrira la disparition de la jeune femme. C'est à ce moment que ce mécanisme devient le plus efficace, alors que le père est appelé à fouiller l'ordinateur de sa fille pour dépeindre son portrait.

Comme spectateur, on vit l'enquête au rythme des clics du père tentant de garder une tête dans cet énervement. YouTube, les caméras de surveillance, les chaînes de télévision et les médias sociaux seront utilisés pour enquêter et on y verra se déployer les hashtags et l'hypocrisie des jeunes ne voulant que plaire dans ce monde virtuel.

VIRTUEL

Si on finit par s'habituer de regarder et comprendre une trame narrative d'un film via un écran d'ordinateur, c'est que nos vies sont de plus en plus vécues à travers celui-ci. Et c'est là le véritable sujet de *Recherche*. Tout de cette réalisation réside dans ces mots. La créativité du réalisateur à nous faire vivre cette réalité. Elle vient dénoncer une déconnexion de l'humain vers l'action «naturelle» au profit de celle «virtuelle». Le réel glisse dans l'artificiel avec intelligence et subtilité.

Comme spectateur, cette manière de faire a deux niveaux d'intérêt. Philosophique, mais aussi cinématographique. On vit dans les yeux de David Kim et on cherche constamment des indices sur l'écran. On surfe sur la toile et on espère retrouver une parcelle d'espoir. Mais on ne comprend pas sa disparition.

On est en carence d'information sur la réelle personnalité de Margot. Car comme bien des gens, celle-ci a un comportement tout à fait différent sur le Web que dans la maisonnée. On est pris à partie dans cette enquête et on en ressort ébranlés. De par la conception de l'œuvre, mais en raison de la facilité avec laquelle on a digéré rapidement cette façon de voir la «vie».

DVD

Un film sur Pablo Escobar qui n'apporte rien de neuf

PASCAL CLOUTIER



Pablo Escobar



Cette réalisation de l'Espagnol Fernando Leon de Aranoa ne trouve pas l'équilibre entre les moyens qu'elle s'est donnés en engageant deux des plus populaires acteurs latins, Javier Bardem et Penelope Cruz, pour tenir la vedette de ce film biographique.

De par son titre, on croirait avoir affaire à une énième production sur le

roi de la cocaïne, mais c'est plutôt par l'angle de vue d'une de ses maîtresses, la vedette de la télévision Virginia Vallejo (Cruz), qu'on aborde le personnage mythique.

Ce n'est pas dans la direction des acteurs de premier plan qu'on remarque une faiblesse, mais plutôt dans les décors et le maquillage. Le visage bouffi que l'on donne à Bardem pour ressembler au baron de la drogue est risible et détourne notre attention. Pour ce qui est du scénario, ce n'est pas la première fois qu'on nous raconte tout ça.

Nous croyons que l'intention des producteurs et le but de Leon de Aranoa étaient de baser leur vision biographique sur le talent de Bardem et Cruz, mais que les moyens pour exploiter cet avantage n'étaient pas au rendez-vous. L'histoire qu'on nous raconte ressemble à celle qu'on nous a déjà avancée dans les reportages, les documentaires et autres histoires romancées.

Ce raté fait de Pablo Escobar un film inutile et une sorte de gaspillage.

Jusqu'à la garde



Un divorce, une séparation, ça n'a rien d'extraordinaire, les statistiques sont éloquentes. Mais il y a des divorces qui se passent bien, malgré que cette affirmation soit au départ mensongère, parce que ce ne sont pas toutes les séparations qui se terminent mal.

Mais il y en a dont le drame et la tristesse qu'elles engendrent sont exponentiels et deviennent d'importants drames humains.

Jusqu'à la garde, de Xavier Legrand, nous le fait bien comprendre. L'expérience du visionnement s'accompagne d'un malaise presque constant qui plante l'atmosphère dès les premières images et d'une peur qui se développe au fur et à mesure que les 153 minutes du film s'écoulent. Au final, ce long-métrage est lourd et n'offre pas de répit.

Le scénario commence dans une séance de médiation de divorce où la tension est palpable. On comprend assez vite que la femme, Miriam (Léa Drucker), et ses deux enfants, Julien (Thomas Gioria) et Joséphine (Mathilde Auvèneux), en ont vraiment beaucoup contre le père, Antoine (Denis Ménochet).

Est-ce là le résultat de diffamations, du portrait très laid dressé par les grands-parents, par la mère des enfants elle-même? On n'en sait trop rien. Mais on a vite compris que le stress que vit chacun des membres de cette famille est grand.

De la médiation ressort le droit au père de voir ses enfants. Joséphine est majeure et a droit de ne pas vouloir fréquenter son père. Julien, par contre, étant tout jeune se voit obligé par le tribunal de voir son père durant certaines fins de semaine. Ça ne se passe vraiment pas bien et la tristesse qui ressort de ces moments est difficile pour le spectateur mal à l'aise que nous devenons.

La mère, pour une raison qui ne nous semble pas claire au départ, veut se cacher avec ses deux enfants et refaire sa vie. L'atmosphère viciée s'intensifie et les craintes se transforment en une peur viscérale que l'on ressent très bien aussi.

Et l'irréparable se produit. Nous avons déjà pleuré à quelques reprises lorsque le drame s'installe de manière violente et c'est avec le souffle coupé qu'on arrive en fin de parcours. Le climax n'est plus seulement malaisant, mais carrément dérangeant et on y pensera encore longtemps après le visionnement.

La réalisation de Legrand est un véritable coup de poing. Nous avons été très touchés. Le jeu des acteurs est d'une justesse incroyable. Ouf!



Bientôt des auditions pour le ballet Casse-Noisette

ISABELLE LARAMÉE
ilaramee@canadafrancais.com

Les danseurs et danseuses qui souhaitent prendre part au ballet *Casse-Noisette* sont conviés le dimanche 23 septembre aux studios du Ballet Classique du Haut-Richelieu. Les personnes sélectionnées monteront sur la scène du Théâtre des Deux Rives pour présenter le spectacle féérique du temps des Fêtes.

Elles auront ainsi la chance de s'exécuter aux côtés des danseurs professionnels de la troupe Ballet Ouest de Montréal. Les représentations auront lieu du jeudi 13 décembre au samedi 15 décembre, en matinée, en après-midi et en soirée. Des représentations scolaires auront lieu, de même que des spectacles ouverts au grand public.

La chorégraphie est signée par le directeur artistique Claude Caron. Ce dernier œuvre dans le milieu de la danse professionnelle depuis près de 40 ans. En plus d'avoir été danseur principal de l'Alberta Ballet et soliste aux Grands Ballets Canadiens, il s'est fait remarquer sur les scènes internationales.

RÔLES

La production est à la recherche de plusieurs dizaines de danseurs, filles et garçons, de même qu'une dizaine d'adultes pour le rôle des parents.

Les rôles des Enfants de la fête, des Petites dragées, des Menthes étoilées, des Confiseuses ou encore des Rats et des Soldats de la scène de la bataille sont notamment à pourvoir.

AUDITIONS

Pour participer aux auditions, il est nécessaire de réserver sa place et s'inscrire via le bchr@videotron.ca, ou au 450 359-2486 ou 450 348-3945. Les auditions sont ouvertes aux enfants de sept ans et plus qui ont déjà au moins une année d'expérience en danse.



Des dizaines de rôles sont à pourvoir chez les adultes et les enfants pour les représentations de décembre prochain.

Il est à noter que la sélection des danseurs, l'attribution des rôles, les chorégraphies et la direction des répétitions sont sous l'entière responsabilité de Claude Caron, directeur artistique de Ballet Ouest Montréal. Informations via l'école de Ballet Classique du Haut-Richelieu

AU CLAVIER

■ Brassens

Thomas Hodgson (voix et guitare), Evan Green (guitare) et André Lahaie (contrebasse) s'unissent pour vous offrir des pièces du répertoire de Brassens, le samedi 22 septembre, à 20 heures, à la galerie d'art[o] (37, rue Saint-Jacques).

Les artistes y présenteront un survol des compositions de l'artiste qui a marqué l'histoire de la chanson française. Les billets sont en vente au coût de 15 \$ auprès de la boutique d'art[o] au 450 346-9036 ou à l'adresse www.cooparto.com. Le concert est présenté dans le cadre de la programmation d'art[o] musique.

■ Appel de candidatures

L'appel de candidatures des suggestions de bons coups culturels réalisés dans la région entre le 2 octobre 2017 et le 3 septembre 2018 a été prolongé. Les dossiers seront acceptés jusqu'au 30 septembre, à 16 heures.

Les personnes qui souhaitent soumettre un dossier sont invitées à remplir le formulaire, disponible en ligne au www.maculture.ca ou sur demande au 450 357-2157, poste 2163.

Une description de la réalisation d'environ 200 mots, ainsi que trois à cinq photos de bonne qualité en format .jpeg d'un maximum de 2 Mo chacune doivent accompagner la candidature.

■ Appel de projets

La MRC du Haut-Richelieu, la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, le ministère de la Culture et des Communications (MCC) et la Corporation du Fort St-Jean lancent l'appel de projets en « soutien à l'animation et la mise en valeur du patrimoine ».

Le concours s'inscrit dans l'entente de développement culturel et se terminera le 12 novembre à midi. Seuls les projets de « soutien à l'animation et la mise en valeur du patrimoine » seront analysés et pourraient être soutenus jusqu'à 25 000 \$ par projet.

Le Guide du demandeur et le formulaire de demande sont disponibles sur le site Internet de la MRC du Haut-Richelieu et celui de Maculture.ca. Les demandes doivent être transmises sous format numérique (info@mrchr.qc.ca) et papier à la réception de la MRC du Haut-Richelieu.



www.lactea.org

Machin chovette

PRÉSENTE

gallon parents ♥ enfants

0-12 ANS

Lactéa

Entrée 5\$
Gratuit 12 ans et moins

12h à 13h

14h à 15h

29 SEPTEMBRE 2018

9 H À 16 H

Josée Bournival
PORTE-PAROLE

85 KIOSQUES ♥ KIOSQUES INTERACTIFS ♥ ZONE PLAISIR

JEUX GONFLABLES ♥ MASCOTTES ♥ SPECTACLES

DÉFI ALLAITEMENT

STADE DUPONT FORD, 335 AVENUE DU PARC
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

WWW.LACTEA.ORG

En collaboration avec








PARLONS HORTICULTURE

Des conseils pour produire de l'ail

JOSÉE BISSONNETTE



De plus en plus de gens aiment l'ail du Québec. Notre climat est propice à cette culture. De ce fait, nous vous livrons cette semaine quelques conseils pour en cultiver dans votre jardin.

Pour la préparation du sol, il est important de choisir un emplacement ensoleillé, d'utiliser un terreau riche en compost et de former les plates-bandes arrondies (bombées) pour drainer l'eau vers les côtés, ce qui est très important.

En ce qui a trait au choix de l'ail pour la plantation, n'utilisez pas l'ail disponible en épicerie. L'ail pour planter est disponible dans les pépinières à l'automne. Une fois arrivé à la maison, protégez vos plants du gel.

Soyez prudent en défaisant les gousses pour la plantation (séparation des caïeux). Il ne faut pas planter l'ail picoté avec des bactéries ou des spores.

AUTOMNE

Pour une plantation en octobre et novembre, il est recommandé de creuser

des trous de deux à trois pouces de profondeur et de quatre à six pouces de distance entre les caïeux.

Plantez le caïeu le bout pointu vers le haut et remplissez les trous avec un gros râteau. S'il s'agit d'une plantation en potager ou en pleine terre, marquez l'emplacement avec des piquets.

Durant les mois de croissance, il faut désherber l'ail, car il n'aime pas la concurrence! N'arrosez pas l'ail, sauf en période de grande sécheresse.

AUTRES CONSEILS

On doit supprimer la hampe florale en juin pour retourner l'énergie de la plante au bulbe. Il est temps de récolter l'ail une fois que les deux tiers du feuillage sont jaunés.

Tirez avec une pression égale pour retirer les bulbes et enlevez le plus possible de terre. Mettez-les sur une table de séchage à l'abri des intempéries avec de la ventilation.

Après une à deux semaines, vous pourrez couper les feuilles et les racines. Laissez sécher encore une autre semaine ou deux. Voilà.



Il est possible et facile de cultiver de l'ail dans votre jardin.

À L'AFFICHE

Concerts et Théâtre

16 septembre: au Centre d'Arts de Sabrevois (1221, rang du Bord de l'Eau) dès 14 heures, le spectacle *Thiago Ferte* de Projet Brésil. Gratuit.

16 septembre: à l'église anglicane de Saint-Georges-de-Clarenceville dès 14 heures, le concert du Chœur du Richelieu. Gratuit.

Expositions

Du 14 septembre au 21 octobre: chez art[o], l'exposition photographique *Saveurs d'urbanité*. Vernissage le vendredi 14 septembre dès 17 heures. Gratuit.

Du 14 septembre au 20 novembre: au Théâtre des Deux Rives, l'exposition de Guy Langevin. Vernissage le vendredi 14 septembre dès 17 heures. Gratuit.

Jusqu'au 24 septembre: au Salon Rouge, l'exposition d'Aline Flore François. Gratuit.

Jusqu'au 30 septembre: au Domaine Trinity, l'exposition *Perception - Interprétation* de Sylvie Cloutier. Gratuit.

Jusqu'au 10 octobre: au parc Jacques-Paul de la Halte des moulins du canal de Chambly et au parc Elphège-Filiatrault, l'exposition extérieure *Faune et flore* des Capteurs d'Images. Gratuit.

LE GROUPE
MAURICE
LEGROUPEMAURICE.COM

LA CITÉ DES TOURS

NOUS SOMMES FAITS DU MÊME BOIS!

Une résidence, c'est une communauté qui se tisse maille par maille des mains de celles et ceux qui l'habitent.
Pour votre retraite, vivez l'expérience de ce que vous avez créé.

LA CITÉ DES TOURS, faites partie de votre œuvre.



APPARTEMENTS DISPONIBLES

190, rue St-Paul, St-Jean-sur-Richelieu
450 349-5554 | LaCiteDesTours.com

LA CITÉ
DES TOURS



Le Nissan Pathfinder est le VUS grand format à sept places dont le V6 est le plus économe de son segment.



Selon Ressources naturelles Canada, la Toyota Camry L consomme moins qu'une voiture compacte à essence.

Les véhicules les moins gourmands à la pompe

JEAN-FRANÇOIS
GUAY



ÉPREUVES

En effet, il serait humainement impossible de conduire tous les modèles de véhicules dans les mêmes conditions routières et météorologiques. Pour ces raisons, les essais sont réalisés en laboratoire afin que les véhicules subissent les mêmes épreuves.

Cela dit, les tests ont été revus en 2015 afin que les conditions de conduite soient plus réalistes avec une procédure d'essais à cinq cycles au lieu de deux cycles. Désormais, l'essai tient compte, en plus de la conduite par temps froid, de l'utilisation de la climatisation, d'une conduite plus rapide avec des accélérations et des freinages plus rapides.

TESTÉ EN LABORATOIRE

Le véhicule est placé sur une sorte de tapis roulant nommé dynamomètre de châssis. Cet appareil est réglé selon différents paramètres pour simuler un parcours en ville et un autre sur une autoroute (c'est-à-dire une route principale et secondaire). L'essai en ville s'effectue sur un trajet imaginaire de 17,8 kilomètres pendant 31 minutes et 14 secondes à une température variant entre 20 °C et 30 °C. Le circuit comporte 23 arrêts et des démarrages à une vitesse moyenne de 34 km/h. Qui plus est, le moteur tourne au ralenti pendant cinq minutes pour simuler l'attente à des feux de circulation.

Pour la simulation sur l'autoroute, le trajet de 16,5 kilomètres est effectué en

12 minutes et 45 secondes. Durant l'essai, la vitesse maximale atteint une pointe de 97 km/h alors que la vitesse moyenne est de 78 km/h. L'essai ne comporte aucun arrêt.

Quant à l'essai par temps froid, il s'effectue sur le parcours en ville à une température de -7 °C alors que la température de l'essai avec le climatiseur s'effectue à 35 °C sur un parcours urbain légèrement différent.

LES MOINS ÉNERGIVORES

Compte tenu que les véhicules à motorisation hybride ou électrique sont les champions de l'économie en énergie, mais qu'ils sont également plus dispendieux à l'achat par rapport à un véhicule mû par un moteur conventionnel à essence, nous les avons écartés du classement pour vous présenter seulement les véhicules à motorisation conventionnelle qui s'avèrent les moins énergivores et les plus abordables dans leur catégorie respective.

Par catégorie, les voitures les moins gourmandes en essence, selon le Guide de consommation 2018 de Ressources naturelles Canada sont: la Mitsubishi Mirage (citadine) avec une moyenne de 5,5 l/100 km, la Honda Fit (sous-compacte) à 5,9 l/100 km, la Mazda3 (compacte) à 6,2 l/100 km, la Toyota Camry (intermédiaire) à 5,7 l/100 km, la Toyota Avalon (grande) à 7,7 l/100 km, la Fiat 124 Spider (sport deux places) à 6,5 l/100 km, la Ford Mustang (sport 4 places) à 7,4 l/100 km (L4 turbo de 2,3 l).

Du côté des véhicules utilitaires à moteur conventionnel, les moins gourmands en essence, selon Ressources naturelles Canada, on retrouve: le Honda HR-V et le Mazda CX-3 (sous-compact) ex aequo à 6,9 l/100 km, le Honda CR-V et le Nissan Rogue (compact) ex aequo à 7,0 l/100 km, le Ford Edge (intermédiaire) à 8,0 l/100 km, le Kia Sorento (grand) à 8,3 l/100 km (L4 de 2,4 l), le Nissan Pathfinder (grand) à 8,5 l/100 km (V6 de 3,5 l), la Chrysler Pacifica et la Honda Odyssey (fourgonnette) ex aequo à 8,4 l/100 km.

Cela dit, les véhicules de General Motors équipés d'un moteur diesel font également bonne figure avec une consommation exceptionnellement basse, on fait référence à la Chevrolet Cruze (voiture compacte) à 5,0 l/100 km et aux GMC Terrain et Chevrolet Equinox (VUS compacts) à 6,0 l/100 km.

HABITUDES DE CONDUITE

Qu'à cela ne tienne, tous ces chiffres peuvent paraître loin de la réalité. Mais si vous voulez vraiment réduire votre consommation d'essence et vous rapprocher de ses données, il faudra tôt ou tard adopter des habitudes de conduite aussi sages que celles réalisées par les constructeurs en laboratoire. Mais, avouons que ce n'est pas facile à faire dans un monde de plus en plus pressé et stressé qui tente d'éviter les retards au travail ou ailleurs!



GM a pris la relève de VW avec brio en offrant des moteurs fonctionnant au diesel dans la Chevrolet Cruze, le Chevrolet Equinox et le GMC Terrain.



La voiture sport à 2 places qui consomme le moins de carburant est la Fiat 124 Spider.

De Washington à Arlington d'un mémorial à l'autre

PAULINE CLOUTIER ET
RAYMOND MARIER



Pensant économiser sur les frais de séjour à Washington, nous avons réservé un appartement à Joud Residence sur la 26^e Rue N-O, à distance de marche du centre-ville. Nous y arrivons impressionnés par le panorama le long de la rivière Anacostia et du fleuve Potomac, montrant au passage de magnifiques parcs et monuments.

En découvrant l'appartement, tout nous semble correct jusqu'au moment où Pauline réalise qu'elle a laissé ses lunettes de soleil sur le comptoir à la réception, cinq minutes plus tôt. Pensant les récupérer, elle y retourne immédiatement, mais la préposée ne les trouve pas.

Si vous avez lu le texte sur Philadelphie, il y a quelques semaines, vous comprenez comme nous qu'il vaut mieux oublier son appareil photo sur le banc d'une église bondée que sur le comptoir à la réception d'une résidence hôtelière sans personne autour. Compte tenu du prix des lunettes, pour les économies, c'est foutu.

MÉMORIAL LINCOLN

Pour faire digérer la boule, une petite promenade s'impose. Nous marchons jusqu'au Mémorial Lincoln. Surprenant! On se croirait sur le site d'un temple grec restauré. Il faut monter les marches pour

voir, à l'intérieur, la statue monumentale du président Lincoln assis.

Du Mémorial, vous avez une vue époustouflante sur le National Mall, un parc d'une longueur de trois kilomètres. Plusieurs manifestations se tiennent là, en plein centre-ville. Martin Luther King jr y fit son célèbre discours *I have a dream...*

D'abord, le plan d'eau rectangulaire rappelle celui du jardin de Versailles. À mi-chemin, se dresse le Washington Monument, obélisque d'inspiration égyptienne, mais en beaucoup plus gros. D'une hauteur de 169 mètres, il est visible de partout à Washington. En comparaison, l'obélisque de Louxor à Paris mesure 23 mètres. À l'extrémité du parc, dans un alignement parfait, le dôme du Capitole, siège du Congrès américain, respendit de blancheur.

MAGASINAGE

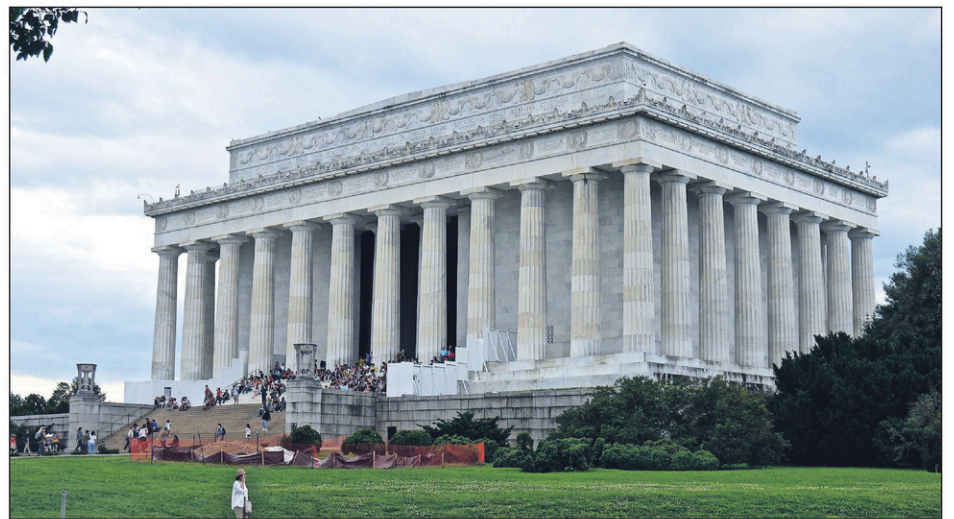
Le lendemain matin, pour l'achat de lunettes de soleil, on saute dans l'auto pour se rendre à un centre commercial, pas loin, juste de l'autre côté du fleuve, à Arlington en Virginie. Pauline se laisse tenter par le même modèle, même marque, même prix que celles perdues la veille. La voilà délivrée du mauvais sort et Raymond se plaît à dire que la délivrance, ça n'a pas de prix.

Elle se promène, très détendue, son appareil photo en bandoulière tenue de la main gauche, sacoche en bandoulière de l'autre côté, main droite posée dessus et lunettes de soleil accrochées aux oreilles, un cordon autour du cou. Hou! Hou! Hou!

PENTAGONE

En reprenant la voiture dans Arlington, nous passons devant un immense et massif édifice à cinq façades d'où son nom, le Pentagone, où logent le ministère de la Défense et l'état-major de l'armée américaine. Plus de 25 000 civils et militaires y travaillent. Ce serait le plus vaste immeuble de bureaux au monde.

Candidement, Raymond stationne l'auto en bordure du trottoir. Pauline laisse sa sacoche et ses lunettes dans l'auto et descend photographier le monstre. Lorsqu'elle s'apprête à remonter dans l'auto, un garde policier l'interpelle de l'autre côté du muret. «Hi! Welcome! Where are you from?». Très gentil. Ensuite, il demande si elle a vu les affiches



Mémorial Lincoln à Washington.

interdisant de prendre des photos. Oups! Non. «Sorry!»

Elle doit faire défiler toutes les photos qu'elle a prises et les effacer devant lui. Toujours aussi gentil, il lui suggère d'aller sur la colline de l'autre côté de la route au Mémorial de l'armée de l'air. De là, les photos sont autorisées. Merci, bien sûr on y va.

ARMÉE DE L'AIR

En arrivant sur le site, le stationnement est complètement désert. Pourtant, des militaires en habit de gala, arme à l'épaule, préparent quelque chose, une démonstration, une cérémonie peut-être. Dix minutes plus tard, les autobus commencent à arriver, bondés de gens, surtout des hommes assez âgés, certains accompagnés de leur famille. Plusieurs circulent en fauteuils roulants, leurs médailles bien visibles, sûrement des vétérans de l'armée. Ils font le tour de l'esplanade et s'arrêtent méditer devant le mur où sont gravés trois mots: bravoure, courage, sacrifice.

Ils prennent place dans les estrades pour la démonstration de commandement et de maniement d'armes. Les militaires effectuent des pas et des mouvements synchronisés tout en faisant virevolter leur fusil à baïonnette. Un sans-faute très apprécié des spectateurs!

Après le spectacle, les jeunes vedettes se font photographier avec les anciens, prêtent leur arme pour une photo, serrent des mains. Sympathique et même touchant parce que certains ont peine à retenir leurs larmes. D'autres essuient discrètement cette larme du coin de la manche.



Mémorial de l'armée de l'air à Arlington, en Virginie, de l'autre côté du Potomac.

De la colline, on voit effectivement une petite partie du Pentagone entre le feuillage des arbres, mais pour prendre une photo acceptable, il faudrait être magicien.



LAC GAGNON

- Washington D.C.
- Ville indépendante
- Capitale des États-Unis

Voyage **VASCO** St-Jean-sur-Richelieu
& l'Univers de la Croisière



Voyage Vasco St-Jean situé dans le Vieux St-Jean est heureuse d'accueillir au sein de son équipe,

Mme Suzie Bouchard,
conseillère en voyage depuis 20 ans.

Elle aimerait du même souhaiter la bienvenue à toute sa clientèle.

Voyage Vasco St-Jean
148 rue Richelieu,
St-Jean-sur-Richelieu
450 358-3868
suzie@vascostjean.ca

>157776



>141317



Le National Mall, un parc de trois kilomètres, s'étend du Mémorial Lincoln au Capitole. Au milieu, l'obélisque ou Washington Monument.

WEEK-END

De succulents jarrets d'agneau au vin rouge

JEAN-PAUL GRAPPE



Anouveau cette semaine, je vous propose une autre succulente recette de la grande chef cuisinière du Québec. Je parle ici d'Hélène Loureiro, une amie

portugaise qui dirige plusieurs restaurants à Montréal.

Comme vous le savez sans doute, le jarret d'agneau est très goûteux. Il est surtout fort à la mode dans la cuisine actuelle. Si vous avez un préjugé contre la viande d'agneau, je vous suggère de préparer ce plat pour en découvrir le goût. Vous serez étonné.

INGRÉDIENTS

- 4 jarrets d'agneau
- 4 c. à soupe de beurre
- 2 c. à café de graines de moutarde
- 2 carottes pelées et coupées en dés
- 1 poivron rouge coupé en dés
- 2 oignons hachés
- 1 c. à soupe de farine tout usage non blanchie
- 2 c. à soupe de moutarde de Dijon
- 250 ml (1 tasse) de vin rouge
- 250 ml (1 tasse) de bouillon de poulet
- Sel de mer
- Poivre du moulin

Portions: 4
Préparation: 20 min
Cuisson: 4 heures

Placer une grille au centre du four et préchauffer à 180 °C (350 °F).

Dans une grande casserole ou un grand poêlon allant au four, faire dorer les jarrets dans la moitié du beurre, environ 5 minutes de chaque côté afin d'obtenir une belle coloration. Saler et poivrer. Ajouter les graines de moutarde et poursuivre la cuisson environ 2 minutes. Réserver sur une assiette.

Dans la même casserole, faire revenir les légumes dans le reste du beurre environ 3 à 4 minutes. Saler et poivrer. Saupoudrer de farine et ajouter la moutarde de Dijon. Bien mélanger. Déglacer avec le vin et porter à ébullition en remuant. Ajouter le bouillon et remettre la viande dans la casserole. Porter de nouveau à ébullition.



Couvrir et cuire au four 2 heures. Retirer le couvercle et poursuivre la cuisson environ 1 heure 30 minutes, ou jusqu'à ce que la viande se détache facilement de l'os, en retournant les jarrets à quelques reprises.

Si désiré, retirer les jarrets de la casserole à la fin de la cuisson et faire réduire la sauce sur la cuisinière jusqu'à l'obtention d'une belle texture sirupeuse.

VOTRE TOUCHE DÉCO

Le velours: l'une des tendances de l'automne

ÉMILIE LÉVESQUE



Au cours des prochaines semaines, je vous présenterai les principales tendances déco qui réchaufferont nos intérieurs cet automne. Aujourd'hui, commençons par une texture qui vous enveloppera lors des journées plus fraîches: le velours.

S'il se voit depuis quelques saisons déjà, le velours s'impose plus que jamais dans notre décor cet automne, en marge des styles art déco et vintage-récup qui effectuent eux aussi un retour en force. Je vous reparlerai de ces tendances prochainement.

Doux au toucher et somptueux au regard, le velours ne laisse assurément personne indifférent. Pour peu qu'il soit utilisé avec goût, il peut conférer instantanément une ambiance riche et glamour à n'importe quelle pièce. Attention toutefois de ne pas en abuser...

TOUCHE

Il est plutôt facile d'ajouter du velours à votre décor. Au salon, les plus aventureux oseront le sofa tout en velours qui volera



Le velours peut s'intégrer en petites touches enveloppantes ou encore en total look pour un décor somptueux.

assurément la vedette. Pour une touche plus discrète, limitez-vous à un fauteuil, à un ottoman ou encore à quelques coussins colorés.

À la chambre à coucher, les couvre-lits et les têtes de lit en velours ont la cote. À eux seuls, ils procureront instantanément confort et douceur à votre petit nid

douillet – qu'il vous sera alors difficile de quitter le matin!

À la salle à manger aussi, le velours peut trouver sa place, notamment lorsqu'il recouvre les chaises. Avant de faire un tel choix, renseignez-vous sur l'entretien de cette matière, surtout si vous avez des enfants.

AUTRES FAÇONS

Il existe d'autres façons d'intégrer le velours à votre décoration: un imposant tapis au sol pour une touche accueillante; de somptueux rideaux pour un effet théâtral; un jeté moelleux dans lequel il fera bon vous envelopper le soir venu, etc.

Pour être ultra tendance, choisissez vos accents de velours dans des tons du moment, comme le vert émeraude, le vert bouteille, le vieux rose et le marine – ça aussi, je vous en reparlerai prochainement.

LE VELOURS, C'EST QUOI?

Le velours est un effet de tissu formé par des touffes, des boucles ou autres fils dressés et couvrant entièrement ou partiellement la surface du tissu. Il existe différents types de velours: chaîne, trame, à points noués, etc. On peut aussi parler de velours côtelé, tissu sur lequel les longs flottés de trame de la surface sont coupés, permettant ainsi au poil de rester relevé.

Sur quelle tendance déco de l'automne 2018 portera ma prochaine chronique? Pour le savoir, lisez-moi dans deux semaines! C'est un rendez-vous.

Vous aimeriez en savoir plus sur le relooking: www.ta-touche.com

Vous avez des questions à me poser: info@ta-touche.com

ASTROLOGIE

WEEK-END



Les prévisions de la semaine avec
ALEXANDRE AUBRY
514 640-8648

**SEMAINE DU 14 SEPTEMBRE
AU 20 SEPTEMBRE 2018**

BÉLIER**21 MARS AU 20 AVRIL**

Un nouveau régime alimentaire, combiné à de l'exercice régulier, vous permettra d'obtenir des résultats pratiquement instantanés. Vous connaîtrez une grande satisfaction et vous serez fier de vous-même d'avoir relevé un tel défi.

**TAUREAU****21 AVRIL AU 20 MAI**

Vous aurez la parole facile et vous parviendrez à exprimer haut et fort ce que les autres pensent tout bas. Cependant, vous pourriez aussi avoir la critique facile, alors faites attention de ne pas trop dire de commentaires déplacés.

**GÉMEAUX****21 MAI AU 21 JUIN**

Si vous êtes dans une situation financière plus difficile, il est important de vérifier attentivement toutes vos factures. Vous y trouverez peut-être une erreur qui vous fera économiser gros. Vous pourriez même récupérer une somme considérable.

**CANCER****22 JUIN AU 23 JUILLET**

Vous participerez à une activité personnelle ou professionnelle qui sollicitera votre esprit de compétition. Vous n'aurez véritablement pas l'intention d'arriver deuxième et vous récolterez tous les honneurs. Vous serez fier de cet exploit.

**LION****24 JUILLET AU 23 AOÛT**

Si la fatigue a tendance à vous envahir, c'est peut-être parce que vous avez besoin de faire un peu plus d'exercice. Un nouveau régime de vie devrait vous apporter un regain d'énergie ainsi qu'une vie sociale beaucoup plus active.

**VIERGE****24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE**

Curieusement, le stress vous sera bénéfique. Il vous procurera la motivation nécessaire pour accomplir de brillants exploits. Prenez le temps d'équilibrer les différentes sphères de votre vie, car cela vous aidera à mieux canaliser vos énergies.

**BALANCE****24 SEPTEMBRE AU 22 OCTOBRE**

Tous les éléments se mettront en place pour vous permettre de démarrer votre propre entreprise ou encore pour accéder à une position avec plus de responsabilités au travail. Vous vous découvrirez des talents de grand leader.

**SCORPION****23 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE**

Il y a sûrement un beau projet de vacances qui se dessine pour vous à l'horizon. Même si ce n'est que dans quelques mois, il faudra déjà commencer à penser à certains préparatifs comme les passeports et les vaccins pour ne pas les oublier.

**SAGITTAIRE****23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE**

Vous pourriez être témoin d'une forme d'injustice qui en fera réagir plus d'un autour de vous. Vous aurez un rôle assez important à jouer dans cette histoire pour ramener l'harmonie et pour suggérer des changements appropriés.

**CAPRICORNE****22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER**

Si vous êtes témoin d'une injustice, vous aurez tendance à vouloir régler la situation par vous-même. Vous agirez à titre de policier et de juge. Un peu plus de délicatesse vous aidera à mieux gérer cette histoire des plus complexes.

**VERSEAU****21 JANVIER AU 18 FÉVRIER**

Vous travaillerez avec beaucoup de vigueur et de rigueur dans le but d'établir une entente ou de conclure une transaction. Angoisse et insomnie se feront peut-être sentir par moments. Heureusement, un immense succès vous attend par la suite.

**POISSONS****19 FÉVRIER AU 20 MARS**

On vous proposera une position plus intéressante au travail. Une réflexion s'impose toutefois avant d'accepter. Pour éviter que votre santé ne vous joue des tours, il serait important d'apprendre à bien gérer vos émotions et à les exprimer au fur et à mesure.



>151287

TRÉSORS DE FAMILLE

Ces encans qu'on tenait à la maison

MARIO WILSON



Mes belles fins de semaine d'antan, celles d'il y a 30 ans, constituaient les moments les plus appropriés pour faire une petite virée dans les campagnes afin d'assister à des encans de maison. Pour toutes sortes de raisons, le contenu complet d'une maison et des dépendances se vendait en une journée par l'entremise d'un encanteur à la langue fourchue.

On voyait défiler, juste devant le crieur, des meubles, articles ménagers, de la vieille vaisselle et, bien sûr, tout le contenu du cabanon.

À la fin du mois d'août dernier, dans le secteur de L'Acadie, un propriétaire a pris cette douloureuse décision de vider ses cabanons et son immense garage dans lequel il avait accumulé plusieurs centaines d'objets.

Il était facile de deviner que les objets au fond du garage y dormaient là depuis au moins une décennie et peut-être même davantage. Peu de vrais objets anciens, donc, des souvenirs de jeunesse peut-être, mais de petits outils par centaines. Les acheteurs ont connu le bonheur d'acheter des articles fort utiles à des prix absolument ridicules.

MÉMOIRE

J'ai en mémoire les encans de Marcel Bélair, bien sûr, mais aussi ceux de James D. Todd, de Bedford, ou encore les tentes surpeuplées de Randall Finnegan, toujours actif aujourd'hui.

Beaucoup de très beaux objets conservés à titre de précieux souvenirs de cette époque, mais peu de meubles toutefois. Les immenses buffets, lits de chambre des maîtres ou encore armoires plus que deux fois centenaires trouvaient preneur à faibles prix afin d'être revendus par des antiquaires de métier.

À cet encan de Roger Deneault, demandé par le vendeur de L'Acadie, les plus gros morceaux n'ont pas trouvé preneur. Il y avait pourtant des articles de grande utilité pour qui en a besoin. Comme ces immenses cages à lapin ou encore cette douzaine de tondeuses à essence, toutes marques confondues.



Lors d'un encan tenu à L'Acadie, il n'y a pas eu de demande pour ce vieux chaudron d'une autre époque.

CHAUDRON

Je me suis demandé si je devais acquérir cet immense chaudron de fonte, peint en noir, un article idéal pour agrémenter une rocaille devant la maison. Mais j'ai réfléchi quelques secondes et j'ai bien réalisé qu'il me faudrait monter une rocaille pour ce gros chaudron.

La fin de l'été approche trop vite, je ne pourrai pas consacrer une ou deux fins de semaine à un tel projet. De toute façon,

il n'y eut aucun preneur pour ce beau chaudron.

L'encanteur de Lacolle m'a bien précisé, lui aussi, que désormais les antiquités en demande sont celles qui tiennent dans la main: un cadre, une pièce de céramique, une chaise légère. J'ai bien hâte de voir ce qui se vend à Paris, à la Biennale des antiquaires, rendez-vous obligé en cette année de mon vingtième anniversaire de mariage!



Ambulance, police, pompiers :	911
Sûreté du Québec (urgences) :	310-4141 (*4141 cellulaire)
Info-Santé :	811
CLSC de la Vallée-des-Forts :	450 358-2572
Croix-Rouge (urgence sinistres) :	1 877 362-2433
La ligne parents :	514 288-5555
Info-dépression :	1 800 268-0999
Tel-Jeunes :	514 288-2266
Protection de la jeunesse :	1 800 361-5310
Drogue - aide et référence :	1 800 265-2626
Centre de prévention du suicide du Haut-Richelieu :	450 348-6300
Maison Hina (femmes victimes de violence) :	450 346-1645
Centre de référence du Gand Montréal :	450 527-1375
Centre de référence du Centre d'action bénévole de Saint-Jean-sur-Richelieu :	450 347-7527
Gamblers Anonymes (GA) :	514 484-6666

EN CAS D'URGENCE

**ALLEZ-Y MOLLO
AVEC L'EAU!**

Diminuez le ruissellement de votre terrain en installant un baril récupérateur d'eau de pluie et en vous assurant que votre drain est correctement branché à l'égout pluvial.

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU



Danny Duval s'est offert une bonne dose de sensations fortes en compagnie des instructeurs Bruno Ducharme et Yan Martin, de la Fondation des sports adaptés.



Il en faut des bénévoles pour une seule journée sur le Richelieu. Le 1^{er} septembre dernier, Karine Davis s'occupait de faire le lien entre le conducteur du bateau et les participants sur le quai.

Sortie remarquable sur le Richelieu



Photos
JESSYCA VIENS-GABORIAU



Claude Flibotte fait partie des conducteurs bénévoles sans qui le programme d'initiation aux sports nautiques adaptés ne pourrait être possible.



Les instructeurs Yan Martin et Bruno Ducharme semblent avoir autant de plaisir que leur jeune élève, Raphaël Simone (au centre). Une belle manière de terminer cette 4^e saison.

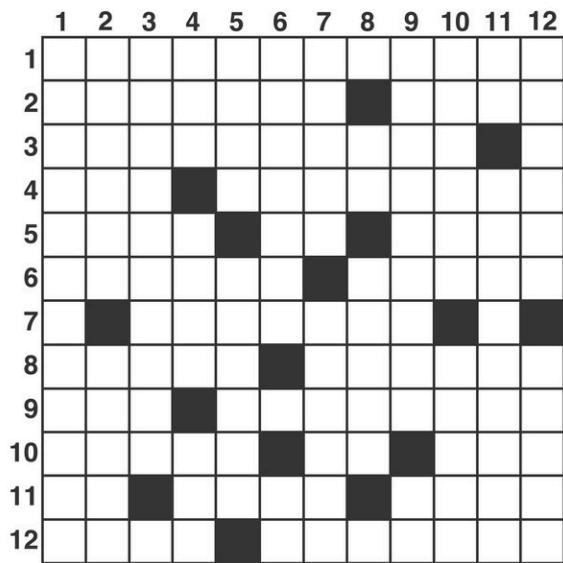


Jeanne Provencher aide sa mère, Eve Morissette, à se préparer pour la dernière sortie estivale de la Fondation des sports adaptés au Centre-de-Plein-Air-Ronald-Beauregard.



La bénévole Anne Piché a pour mission de suivre les participants à bord de la motomarine. À l'arrière, Cassandra Savard est fin prête à sauter à l'eau pour prêter assistance.

MOTS-CROISÉS



HORizontalement

- 1- Qui concerne le passé.
- 2- Effrayer. – a ça et là.
- 3- Qui n'est pas contrôlé par la raison.
- 4- Titre d'honneur. – État d'une plante naine (pl.).
- 5- Tenter avec audace. – Personnel. – Affluent de la Seine.
- 6- Genre de labiées à odeur forte. – Qui dénote de la tristesse.
- 7- Abandonnée par oubli.
- 8- Nomma successivement les lettres composant un mot. – Parant.
- 9- Mois. – Rabougrri, flétri.
- 10- Dans la Mayenne. – Doublée. – Porte.
- 11- Négation. – Éculée. – Supérieure d'un couvent.
- 12- Allure du cheval. – Exerceras une action en justice.

Problème No 511

VERTICALEMENT

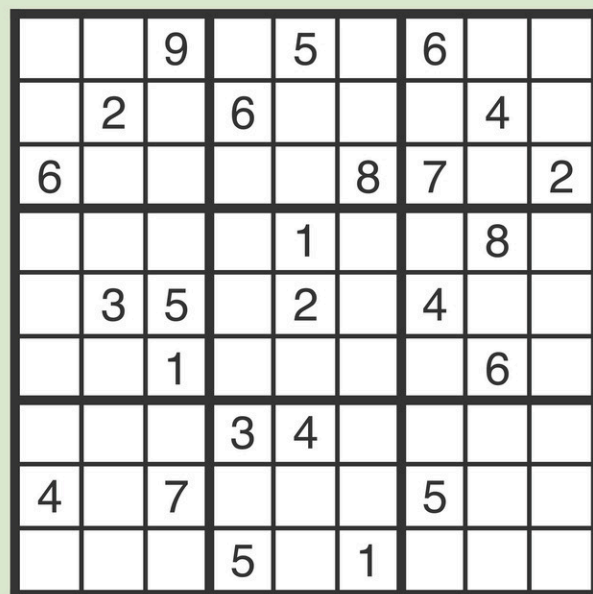
- 1- Argumentation.
- 2- Très attachée à quelque chose. – Tenir prêt à servir.
- 3- Terrain rapporté soutenu par des murs.
- 4- Jeta en l'air avec force les pieds de derrière. – Prénom masculin. – Dupa.
- 5- Filin de retenue d'une mine. – Coiffures d'apparat.
- 6- Plantes annuelles gamopétales. – Doublée.
- 7- Vante avec insistance. – Genre dramatique médiéval (pl.).
- 8- Négation. – Exposai à l'air.
- 9- Pour ainsi dire. – Personnel.
- 10- Est complice de. – voir un penchant pour.
- 11- Infinitif. – Usera pour la première fois.
- 12- Défaite humiliante. – Personnes, individus.

Solution du dernier problème



SUDOKU

Problème No 534



RÉPONSE DU NO 533



RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

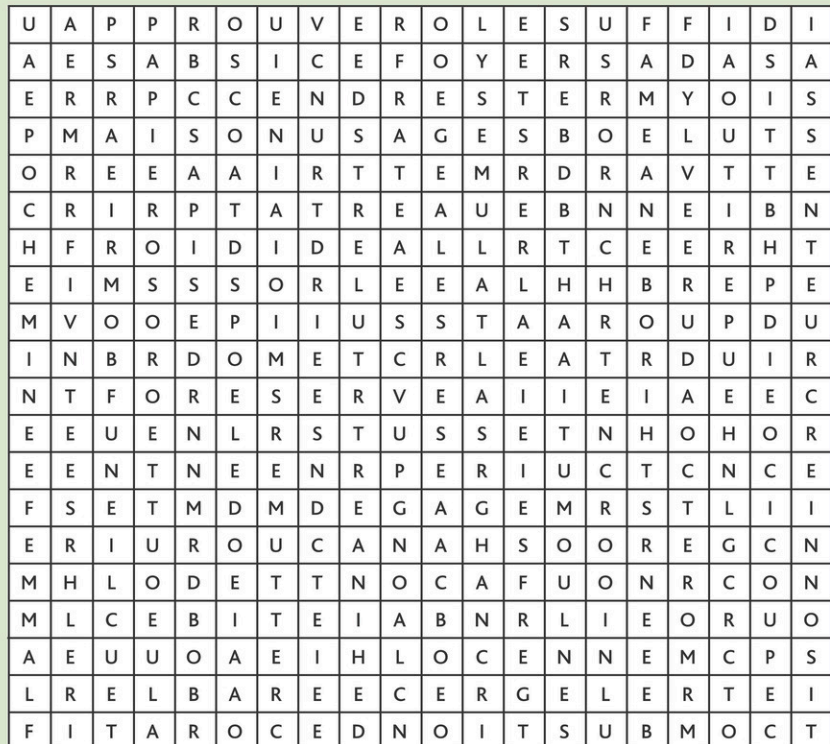
11 LETTRES

MOT-MYSTÈRE

LE CHAUFFAGE AU BOIS

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encercler ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot mystère.

- | | | | | | |
|-----------|------------|-----------|--------------|-------------|-----------|
| A | BRÛLE | D | FLAMME | MODÈLES | SENTEUR |
| ABATTAGE | BÛCHE | DÉCORATIF | FOYERS | MODERNE | SERS |
| AGITÉ | | DÉGAGE | FROID | N | SOIR |
| AIR | C | DIFFUSE | G | NORME | SOURCE |
| ALIMENTER | CENDRES | DOIT | GELER | O | SUIE |
| ALLUME | CHALEUR | DOTÉ | H | ODEUR | T |
| ANNÉE | CHAUD | DURÉE | HACHE | P | TEMPS |
| APPROUVE | CHEMINÉE | E | HEURE | PANNE | PAPIER |
| ARBRE | CHER | ÉCONOMISE | HIVER | POËLE | TIRE |
| ASPECT | CLÉ | ÉNERGIE | I | PREND | TISON |
| ÂTRE | COMBUSTION | ENTRETIEN | IDÉAL | R | TISONNIER |
| ATTISER | CONFORT | ÉRABLE | INSTALLATION | RÉSERVE | TUYAU |
| B | CONTRÔLER | ESSAI | ISOLANT | RESTE | U |
| BAS | COPEAU | ÉTEINT | L | RÔLE | USAGES |
| BASE | CORDES | F | LOI | S | UTILE |
| BIEN | COUPE | FAÇON | M | SCIER | V |
| BOIS | CUIRE | FAIS | MAISON | SEC | VIF |
| BON | | FENDU | MÉRISIER | SÉCURITAIRE | |
| BRAISE | | FEU | MÉTHODE | | |



SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : CRÉPITEMENT

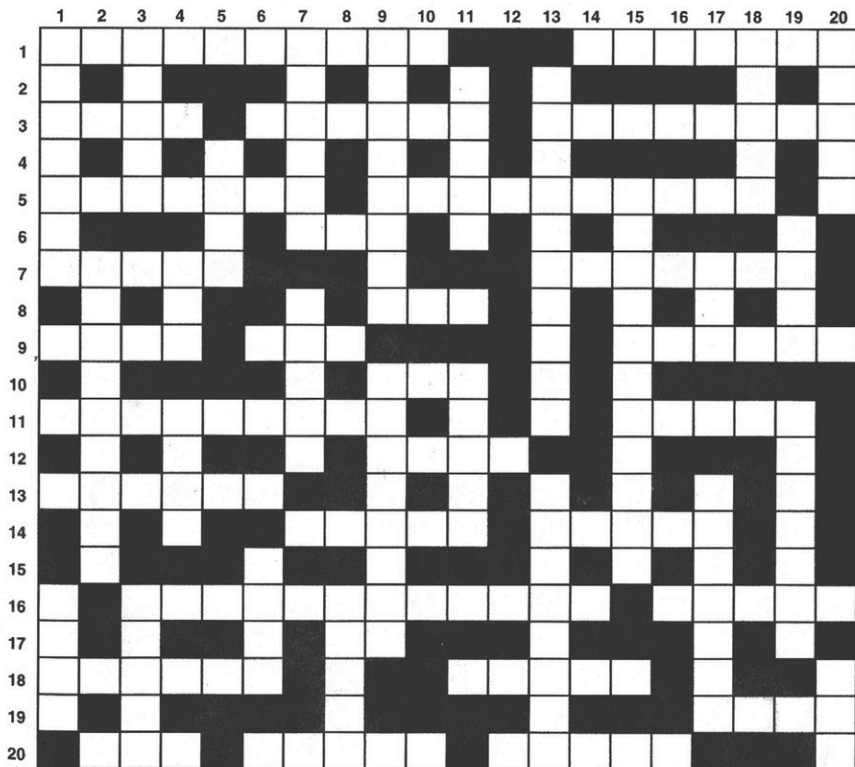
4 LETTRES CACHÉES

LES ENTRECROISÉS

L'APPAREIL DIGESTIF

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour compléter la grille, il ne vous restera qu'un seul mot dont le nombre de lettres est indiqué dans cette page.

- | | | | | | |
|-----|------|-------|--------|----------|--------------|
| 2 | 4 | 5 | iléon | 7 | 9 |
| de | bile | abuse | santé | digeste | appendice |
| | état | broyé | situé | enzymes | oesophage |
| 3 | foie | côlon | subir | estomac | 10 |
| axé | gens | corps | temps | jéjunum | diaphragme |
| but | issu | début | | manière | élimineras |
| ils | maux | durée | 6 | réduire | eupeptique |
| met | pèse | ennui | bouche | 8 | 11 |
| peu | sucs | excès | étapes | absorber | indigestion |
| son | très | féces | gosier | aliments | |
| sur | tube | grave | palais | intestin | 12 |
| vie | | idéal | salive | vésicule | assimilation |



SOLUTION DE LES ENTRECROISÉS:FOIE